The Port Graham School students held their Christmas program at the school on December 23rd at 6:00 p.m. The students displayed their digital prowess with their amusing Christmas Clips. Santa Claus came and distributed gifts to the students and all the younger children. The village council received generous donations from several businesses and was able to purchase gifts and goodies to provide for the children at the program. Thank you to all the people and businesses that made this possible. The children were very happy to receive these goodies.

IPADS ASSIST STUDENTS IN 2016 CHRISTMAS PROGRAM

The Port Graham School students were gifted ipads to do school work on this year. Funding for the iPads was provided through a combination of grants from Chugach Alaska Corporation and Port Graham Corporation, as well as rollover funding the school had saved from last year. The students decided to use these iPads and a Christmasy online programs to make some pretty funny Christmas Clips for us to watch at the 2016 Port Graham School Christmas Program.

The Port Graham students are very grateful for the ipads and are making good use of them in their education beyond using them to make these amusing skits to entertain the village.
The Native Village of Port Graham
Traditional Values

With guidance and support from our Elders, we teach our children Alutiiq values

Sugpiaq/Alutiiq Value of the Month:

Love For Children
I will be holding Elder meetings on the 15th and 30 of each month to discuss the new Heritage kit, ‘Traditional Weather Forecast’. I will provide a small lunch and hope Elders come and share information!

One of the stories a person I talked to heard around town is that when the eagles are soaring high on the winds that a big storm is coming. From stories collected by the First Danish-American Alaska Expedition of 1933 in Prince William Sound. Here’s another weather related story; A man had a fine feather, a down feather. He would tie the feather to a stick. In the morning he would go out to check it. If a little wind stopped for a while, there would be no wind that day. Even when there was no wind, if the feather moved, that meant there would be a big storm that day, sometime later in the day. Sure enough the storm would come. He could tell by the feather he held.

Here’s a funny one:

It was autumn, and the Indians on the remote reservation asked their new Chief if the winter was going to be cold or mild. Since he was an Indian Chief in a modern society, he had never been taught the old secrets, and when he looked at the sky, he couldn't tell what the heck the weather was going to be.

Nevertheless, to be on the safe side, he replied to his tribe that the winter was indeed going to be cold and that the members of the village should collect wood to be prepared.

But also being a practical leader, after several days he got an idea. He went to the phone booth, called the National Weather Service and asked, "Is the coming winter going to be cold?"

"It looks like this winter is going to be quite cold indeed," the meteorologist at the weather service responded. So the Chief went back to his people and told them to collect even more wood in order to be prepared.

One week later he called the National Weather Service again. "Is it going to be a very cold winter?" he asked.

"Yes," the man at National Weather Service again replied, "it's going to be a very cold winter." The Chief again went back to his people and ordered them to collect even more scrap of wood they could find.

Two weeks later he called the National Weather Service again. "Are you absolutely sure that the winter is going to be very cold?"

"Absolutely," the man replied. "It looks like it's going to be one of the coldest winters ever."

"How can you be so sure?" the Chief asked.

The weatherman replied, "The Indians are collecting firewood like crazy."

Camai Paluwik!
It's been a while since I submitted an article; As most of you know, I am still going into the school doing sugt'stun lessons, I hope everyone is encouraging their youngsters to use the sugt'stun they are learning at school.

I’m happy to offer some new Sugt’stun Lessons for our community.

Here is this Newsletter’s Sugt’stun Words:

Baby, Your Baby, Child, Children, My Child:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Term</th>
<th>Sugt’stun Word</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Baby</td>
<td>Kuku or Kukuq</td>
</tr>
<tr>
<td>Your Baby</td>
<td>Kukun</td>
</tr>
<tr>
<td>Child</td>
<td>Iguillraaq</td>
</tr>
<tr>
<td>3+Children</td>
<td>Iguillraraat</td>
</tr>
<tr>
<td>My Child</td>
<td>Iguillra’aqa</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Naaten Kukun uksurtaa?
How old is your child

Iguillraraat tailriit ilingcar-luteng.
The children came and asked for help.
Thanks to our wonderful musicians for the awesome masking music! Thanks also to the incoming calendar girls for working on the ribbons. A huge thanks to Tom Yeaton for, yet again, assisting in preparation of this years props. Thanks also to all the community members who brought some of the best tasting foods to share. It was another wonderful New Year’s Celebration.

This year’s band members were our very own, Chief, Patrick Norman, Jemerson Anahonak, Brandon and Sam Moonin and Andrew Micevska on drums! Bravo!

2017’s “Calendar Girls” were (In order of months): Sasha George, Monique Cook, Felicia Yeaton, Lile Micevska, Ashlyn Malchoff, Gwen Vlasoff, Ephimia Dumont, Cyrena Joseph, Suzanne LaBelle, Sabrina Malchoff, Leilani Lackey and Samatha McMullen.

“Old Ladies” were Travis, Andrew and Nicolai Norman. The “Old Year” was Nicolas Meganack. The “MP”s were John Ardenia, Jessie Blumer and Jacob McMullen. And last, but certainly not least, this years “New Year” was Michael Anahonak. Great job, EVERYBODY!!

In closing, Thank you, Port Graham Corporation, PGVC, K-Bay Air. Tom & Violet Yeaton, Lydia McMullen, Sasha George, Ephimia Moonin-Wilson, Felicia Yeaton, Lile Micevska, Cyrena Joseph, Cambria Perry and Danielle Malchoff for assisting in organizing the New Year activities! It The way the community comes together at this time of the year is heart warming. It’s very exciting to watch another generation begin to take over the preparation of this yearly community wide celebration.
Danielle Malchoff,  
Project Coordinator

Camaii,

I am Dannielle Malchoff and I have been hired as the Project Coordinator for ANA, a grant funded by the Dept. of Health and Social Services. The project I am assigned to is modernizing the office of the traditional Alaska Native Port Graham Village Council. My goals will be to give the Port Graham Village council and staff the tools, skills, and knowledge to work and interact in the modern Western world. Our plan is to upgrade our technology, we will be putting in a new server and provide training to the Port Graham Village Council staff.

Please feel free to contact me at the Port Graham Village Council if you have any questions about this grant, I work at the council Monday-Friday 8:30 am to 5:00 pm. I’m very excited to be working on this project and looking forward to the new changes ahead. Quyana
DO YOU HAVE INFORMATION FOR THE NEWSLETTER?

Port Graham Village Council invites you to submit information to be considered for publication in our newsletter which can be viewed in startling color online at our website: www.portgraham.org

PORT GRAHAM LIBRARY COMPUTER

The library computer is available to find jobs with the State of Alaska Jobs site and to enroll in the State of Alaska Library system, and also to check emails and general research. If any of the rules are broken you will lose your privilege to use the computer.

Hrs of Operation are:
M-F 9:00 – 11:00 am

PORT GRAHAM CLINIC INFORMATION

When the Clinic’s direct line: (284-2241) is not in service, and the On-Call Cell phone: (284-3030) is also not working Please use the clinics other number to reach the Clinic regarding an emergency or for an appointment: 284-2295

Behavioral Health Information:

If you have questions or need to schedule an appointment with any of the Behavior Health providers, you can contact them at the PG Behavioral Health Office at 284-2247 or call the clinic receptionist.

Regional Addictions Coordinator, Tosha Saincome

Behavioral Health Clinician, Nyia Charest

Behavioral Health Aide, Jim Miller

Reminder:

Every Thursday morning the entire clinic staff is in an online meeting. The only patients who will be seen are emergencies. Thank you!
Please feel free to call the clinic for dates, times and locations of AA Meetings in Port Graham!
Port Graham’ AK 99603
P.O. Box 55
LOCAL BOX HOLDER

See us on the Web at:
www.portgraham.org

PORT GRAHAM VILLAGE COUNCIL

MEMBERS:

Patrick Norman,  
First Chief

Martin Norman,  
Second Chief

Agnes Miller,  
Secretary

Debbie McMullen,  
Treasurer

Stella Meganack,  
Member

Melinda Kamluck,  
Member

Tania McMullen,  
Member

TELEPHONE DIRECTORY FOR EMERGENCIES

PATRICK NORMAN:  
CHIEF

OFFICE: 284-2227  
HOME: 284-2203

Clinic:  
284-2241
Visiting Provider:  
284-2295
Darlene Anahonak:  
284-2220
Tania McMullen:  
284-2332
Agnes I. Miller:  
284-2229
Behavioral Health  
284-2247

‘POST OFFICE’  
DIRECT LINE  
284-2206

PORT GRAHAM VILLAGE COUNCIL

In This Issue

Port Graham School  
Christmas Presentation

Traditional Value

Chugachmiut LEC  
Chugachmiut Sugt’stun Teacher

Russian New Years  
ANA Modernization of PGVC

Community Events and Information